**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes

**Band:** 132 (2006)

Heft: 03: Informatique bio-inspirée

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# LevySidus – just a touch. Désormais en blanc brillant!



# Brillante contribution au confort et au bien-être.



Design confirmé au plan international, fonctionnalité parfaite, originalité infinie et de qualité suisse. Voilà enfin un interrupteur et une palette d'accessoires qui répondent pleinement à vos souhaits. De première qualité au plan technique, fiable,

concurrentiel et aux variantes sans limites, entièrement compatible et toujours sobre.

Toute la gamme est maintenant disponible en blanc brillant. Idéal pour bâtiments publics, écoles, hôpitaux et maisons de retraite et parfaitement prédestiné en milieu domestique. Très peu salissant et d'un entretien facile grâce à une surface polie.

ABB propose dans le domaine de l'immotique une palette complète de produits.

Profitez de sa longue expérience et d'un service compétent.

Avec ABB vous économisez du temps et de l'argent!





### APPEL À CANDIDATURE

Tout auteur d'une réalisation architecturale achevée entre le 1er janvier 2000 et le 31 mars 2006 dans un canton romand ou dans la partie francophone du canton de Berne est convié à participer à la DRA 2006, quelle que soit l'ampleur du projet. En septembre, une exposition et une publication présenteront une sélection représentative de l'ensemble du territoire et de la diversité programmatique de l'architecture.

#### **CALENDRIER**

- JANVIER À MARS 2006
   ENREGISTREMENT DES CANDIDATURES
- JUIN 2006

  PUBLICATION DE LA PREMIÈRE SÉLECTION
- SEPTEMBRE 2006
   REMISE DE LA DISTINCTION 2006

### COMITE DE PATRONAGE

Pascal Couchepin, Conseiller fédéral (Président)
Monsieur Patrick Aebischer, Président de l'EPFL
Madame Yvette Jaggi, Présidente d'Europan
Madame Christiane Langenberger, Conseillère aux Etats

#### **JURY**

Prof. Harry Gugger, Herzog & de Meuron, Bâle (Président) Alexandre Blanc, Bakker & Blanc, Lausanne Thierry Bruttin, Architecte de la Ville de Sierre Nott Caviezel, Rédacteur werk, bauen+wohnen Denis Clerc, Architecte de la Ville de La Chaux-de-Fonds Sandra Giraudi, Giraudi & Wettstein, Lugano Carme Pinós, Estudio Carme Pinós, Barcelone Isa Stürm, Stürm & Wolf, Zurich

Président du Comité: François Jolliet Commissaire: Matthieu Jaccard

#### CONTACT

info@architecture-romande.ch chemin d'Entrebois 2 bis, 1018 Lausanne 5 ÉDITORIAL

Affinités électives
Anna Hohler

6 INFORMATIQUE

De l'informatique à la biologie : une histoire d'arbres Daniel Mange

Comment faire calculer les ordinateurs de demain

Anna Hohler

La révolution nanoélectronique
Vincent Pott

Dans le monde des robots virtuels

Auke ljspeert et Olivier Michel



16 INFORMATIONS SIA

18 CONCOURS

20 MÉMENTO

21 PRODUITS NOUVEAUX

22 DERNIER MOT

De Corajoud à *EuroNews* **Eugène** 



Paraît chez le même éditeur: tec21

n° 5 – 27 janvier 2006 / Holzbau / Markthalle und Perrondach / Bauen mit Zedern n° 6 – 3 février 2006 / Stadtreparatur / Drei Beispiele aus Genf, Bern und Zürich: die Collage, die Siedlung, der Hof